

國內郵資已付

斗六郵局

許可證

斗六字第141號

印刷品

無法投遞時請免退回

雲聲

國立雲林科技大學校刊

第176期 2005年03月15日出版

發行人：林聰明
出版者：國立雲林科技大學
編輯：雲聲編輯委員會
主任委員：陳俊宏
總編輯：顧理
執行編輯：高懿貞
電話：(05) 534-2601
傳真：(05) 532-1719
校址：640 雲林縣斗六市
大學路3段123號
網址：www.yuntech.edu.tw
/~aax/index.htm

E-mail：aax@yuntech.edu.tw

(本刊物響應環保通融採用再生紙印刷)

設計界與設計人才之培養—專訪設計學院何院長明泉 (上)

前言

何院長明泉，於美國堪薩斯大學 (The University of Kansas) 取得設計碩士 (M.F.A) 及設計學博士 (Ph. D., 1991)，專長領域為工業設計、使用者介面設計、設計傳達、設計策略與認知設計。

宏觀思維看設計—看何院長暢談設計

設計在業界的「研發一條龍」係指：Why to design (研究)、What to design (企劃、開發商品) 及 How to design (設計)，而 What 又比 How 更為重要，而 Why 又在 What 之上，設計可解釋成解決問題的程序，設計也可說是一個企劃，是一個溝通的程序，也是一個教育學習，因為要達成這個計劃，就得深入去收集資料、去分析，比如今天要設計木製家具，但本來並不怎麼瞭解木頭，此時，自然就會產生一股動力去瞭解木頭，收集關於木頭的種種資料，包括木頭的特性、木製品的市場、使用者狀況等等，自然而然就對木頭有進一步的瞭解；每次設計一樣新的產品，就會學習到相關資訊，慢慢累積經驗，別人問你什麼材料的特性如何？市場銷售情況如何…等問題，你都會知道，你就是人家眼中的行動知識庫、一個知識廣博的設計師。所以研究是站在比較高的點來看「人」在做什麼？不斷的去探索，為什麼這樣做？如何提昇？如此，境界就會不同，看的自然就不一樣，做法也就不相同，研究之後，接下來才是企劃，然後設

計、模型製作、測試檢驗，最後才是大量製造與上市行銷。

設計也是一種企劃，因為設計是與市場結合的、是要考慮世界潮流、社會趨勢和人類生活型態的改變；而藝術就不一樣嘍！藝術師是個人主義的，比較自我，設計自己喜歡的東西，所以藝術與設計最大的不同在此，一個為人、為市場所需要的，一個則是為自己所喜好的。早期設計師的訓練是很偏重藝術的，像早期工業設計的老師大部分是美術系畢業的，很會畫圖，造型能力很強，可是有個很大的問題—市場不一定會接受！

這就得來談談「設計界四個階段的改變」，最初是「自我 (ego)」，早期的設計師是很自我的，是以個人喜好為優先；再來是「人因工程 (ergonomics)」，考

慮人與周遭的問題，討論人、物跟環境之間的關係；然後是「經濟 (economics)」，探討社會整體、人與人之間的關係，進而探討經濟的問題；再往前推是「生態 (ecology)」，討論的範圍更大，不只關心人類的問題，還要考慮到與生物及整體環境體系之間共生共榮的問題。

這也就是典範的越昇，即湯瑪士·肯恩在1963年所提出「科學結構的改變」的論點，這個典範越昇若沒有跳過去，對之後研究導向或者技術提昇等等的影響將會很大，設計界也很重視這個典範的越昇，如果你的設計典範沒跳過去，那麼整個設計的價值就還是沒辦法超越，無法提昇。典範的越昇就是在講述心態的改變，在實際生活中，我們往往忽略掉這個部分，不曾



何院長明泉 (右3) 帶領研究生拜訪民族藝術師林在興大師

改變，一直在物質界裡頭打滾，一直在爭論材料、加工這些問題，其實這個時代早就過去了，現在已經從物質界更進一步，進入到心理的世界了。

談到這邊，要再講講一個新的世界，叫做「虛擬世界」，在這個虛擬世界之前是「自然世界」和「人爲世界」。自然世界就是大自然、天然的世界，人爲世界就是人爲的環境，我們以人工製造出來的世界，而虛擬世界是電腦裡的世界，這個世界很大，可以說是無很大，不受限於空間、時間、幾何，在這裡頭也需要有設計啊，比如裡頭的遊戲、人物造型、物件等等，範圍很大，我們已經步入所謂的電腦虛擬世界這樣的世界，這對我們人類的影響很大、衝擊很大，且在這之間的心靈轉換會很累，因為從真實到虛擬，整個心態都會有很大的轉變。

再來談談設計威力 (power of design)，設計威力跟設計能力不一樣，設計能力單指設計方面的專業能力，而設計威力是指要怎麼將這個設計能力發揮出來，換句話說就是要有個機會來展現這個設計能力；而機會是來自於準備萬全的基礎環境。因此，設計威力分爲四方面來討論，第一是「設計教育」，目的在培養人才，必須投入師資、環境與課程，三者具足才能培育出好的人才、設計師。第二是「設計專業」，目的在設計好的產品，要有好的廠商、設備與市場的結合。第三是「設計研究」，研究新的知識，須要有研究人員、研究設備和研究室。第四，是很重要的「行政工作」，要有良好的政策、基礎建設、及設計行政人員的配置，最終所得到的結果是優良的全民素養。這四方面組合起來才能建構完整的體系，如果這四方面沒建構好就無法好好地將設計能力發揮出來。而就台灣設計領域來講，目前研究和教育主要是靠學校來扮演，建議政府能成立類似工研院的設計研究院來主導設計研究；另外政府政策也是需要加強的，比如訂定國家設計政策、規劃設計博物館、設計園區等等基礎建設。所以，空有一身好功夫，但沒有機會發揮，也是埋沒人才，政府日前積極建構平台，應該還要再建立

舞台跟擂台的。建構平台來處理各項事務，搭設舞台讓設計的作品有表演、展示的場合，拔尖就是擂台，舉辦競賽來做比較，一分高下，藉此來開開眼界。

而設計也是一種永續經營，設計是一種設定，設定一個情境，一旦設定好了，將來就是會朝著這個目標、這個方向走，我把設計稱爲 Visionary，看得到未來的人，形塑未來的人，所以這是一種宏觀，而不只是設計一個好看的杯子或只是設計一個舒服的椅子，沒錯，設計能力是基本的，可是還不夠大，得再提昇，所以設計學院對於學生課程的定位，大學部著重在設計能力，碩士班培養企劃能力，博士班在做設計研究、要做很多的研究，這就是一個界定，一個區隔，一種提昇。

設計人才培養不易

早期在台灣，學設計的人真的很少，六十年代，明志工專、台北工專、南榮工專、和崑山工專等專科學校陸續設立設計科系，但由於業界對於設計還不是很重視，所以各校招收的學生很少，甚至還有學校停招，而一般大學是在民國 62 年才開始設有工業設計系，當時成功大學還是全省唯一設有工業設計系的公立學校，然後東海大學等校也陸續增設。但過去在台灣的设计教育偏重於技術性，花很多時間、資源在訓練學生畫圖、做模型等技術，在早期還有利基可言，但現在可不一樣了，台商到大陸、越南等地聘很多當地具高學歷設計師來做這些基礎事務，畫圖、做模型的，不僅做的很細緻，而且薪資還很低廉。如今隨著經濟發展，設計位階已經提升很多了，已轉變爲炙手可熱的行業，目前最困擾的問題在於要培養全方位的人才很不容易，因為設計所要學的實在很多。

何院長主張大一不分系，因為設計是很重視基礎的奠定，只要打好基礎，未來無論是走空間設計、工業設計、服裝設計等任何的設計都沒有問題，但台灣目前所採取的學系制，卻跳過了基礎教育，就以外國的設計教育來做比較，他們的基礎教育就做的很好，比如何院長在美國所就讀的堪薩斯大學，大學部要讀五年，大一、大二

都是學基礎設計的共同科目，大三以後，再依自己的興趣，以學程的方式一室內設計學程、紡織設計學程...等等，深入學習。

對於做專題，何院長有個很另類的點子，這也是一種很具挑戰性的教學方法，就是整合本校四院的學生，每個學院各 1 人，4 人爲 1 組，各自找一個主題來研究，比如製作感應器，就由工程學院同學負責製造及技術研發、管理學院同學執行產品行銷企劃、設計學院同學負責產品設計及包裝、人文學院同學負責數位典藏、翻譯解說與法律諮詢。

路易·康 (Louis Kahn)，美國建築師，也是二十世紀最傑出的建築師之一，他曾看見三個建築工人在疊磚頭，他就一個一個地問，「你在做什麼呢？」第一人回答：「我在砌磚。」第二人回答：「我在蓋房子。」第三人回答：「我在創造歷史。」明明是做同樣的事情，爲什麼三個人竟然會有三種不同的答案？這是因爲各人的心態 (mindset) 不一樣，所以產生的想法也就不同，這是層次上的認定，你說你在砌磚，你就是個砌磚工人，你說你在蓋房子，你就是建築師，而你說你在創造歷史，你就已經是一個偉大的建築家了。

同樣的道理，在技職體系下，一般將技術工作者分爲工、匠、師、家四個層次，你是一個工、匠、師或家，其分別在於層次上、使命感與責任感的不同。所以，何院長很強調精神，工人要有 worker-ship (工人的精神)，你今天是個學者，就要有 scholar-ship (學者的精神)，是一個領導者，你的 leader-ship (領袖精神) 在哪，你若是一個企業家，你就要拿出你的 businessmen-ship 或 entrepreneur-ship (企業家精神)；如果 ship (精神) 不見了，就要去找回來，政治家本來是很好的，變成政客，就是缺乏政治家的使命感、責任感；何院長也爲設計師創造出一個名詞來，叫做 designer-ship (設計師精神)，設計師要有設計師的精神，精神不見了，就只是一個會畫圖的工具，毫無價值可言。(楊雅嵐, ext. 2821)

We need You：圖書館招募英語志工！

『 No! David! No! No! No! No!? 』...一陣陣充滿驚嘆與探險的好奇聲從圖書館 5 樓親子悅讀區此起彼落地傳來，這就是我們每週六上午舉辦的英文說故事時間精彩鏡頭。您想為小朋友們創造 magical 般的笑聲嗎？您想帶著小朋友一同去探索故事中的神秘小屋嗎？機會來了，圖書館 94 年度英語志工開始招募囉！

- (一) 參加對象：英語口語流利、台風穩健、臨場反應機智、具有服務熱忱之校內外人士。
- (二) 甄選方式：請參加者準備一個 5 分鐘的英文故事現場演說，並由應用外語系專業領域教授－黃惠玲老師親自面談甄試。
- (三) 面試時間：3月23日週三晚間18:30 (如無法前來可另外安排時間)。
- (四) 獎勵辦法：面試合格志工可免費參加專業培訓課程，服務期間表現優異者並可獲學校頒與優秀志工感謝狀。
- (五) 培訓時間：4月6-27日，每週三18:30-21:30。
- (六) 服務內容：本校圖書館英語童書室週六英語說故事活動故事演說。
- (七) 報名時間：即日起至93年3月18日(五)止。
- (八) 報名方式：
 - 1. 至圖書館網站下載報名表。
 - 2. 以電子郵件傳送至：
lincchen@yuntech.edu.tw。
 - 3. 將報名表傳真至 (05) 537-7839。
 - 4. 將報名表直接交至圖書館1樓服務台。
 - 5. 電話報名：(05)534 - 2601 轉 2603 林小姐。

(林錦珍, ext.2603)

法令宣導

中華民國 94 年 2 月 25 日台人(二)字第 0940024175 號教育部書函轉行政院人事行政局書函，有關公務人員休假改進措施規定，公務人員休假須持「國民旅遊卡」、「異地且隔夜」在國民旅遊卡特約商店刷卡消費，以申請公務人員休假旅遊補助。其中「異地」之規定係指服務機關(構)所在地以外之其他直轄市或縣市，因此非以隸屬之上級單位或有關「國家賠償法」訴訟地方法院之定為標準，而以實際工作地點為認定標準。

公教志工志願服務宣導

為有效運用社會人力資源參與公共事務，以提升服務品質及行政效能，請積極配合協助政府推動公教志工志願服務，即在鼓勵所屬人員積極從事志願服務工作外，亦得視業務性質訂定志工之遴選資格及工作內容，自行招募符合資格之志工，協助指定工作項目。有關公教志工志願服務相關法令可至人事行政局網站 (<http://www.cpa.gov.tw/091COD001811-01.doc>) 下載參考運用。

目前人事行政局為提供行政院及所屬各機關志工人力需求之公告管道及使志工招募資訊得即時登載，並適時更新，以掌握進用志工時效，已開發公教志工媒合系統 (<http://www.cpa.gov.tw/default.htm>)，同時已正式上線，各單位如有關公教志工志願服務之資訊均可至該網站查詢；至有公教志工媒合之需求，則歡迎洽人事室承辦人林小姐(分機 2554) 協助辦理。

人事動態

單位	職稱	姓名	異動	生效日期
財金系	辦事員	趙淑芳	新進	94.01.17
電力中心	助理	黃婉淪	新進	94.01.01
電算中心	助理	林淑媛	新進	94.01.11
科法所	助理	陳志信	新進	94.01.13

校發中心	助理	葉欣怡	新進	94.01.19
電算中心	助理	陳宏儒	新進	94.01.20
應外系	副教授	焦錦濤	新進	94.02.01
應外系	助理教授	李淑蓉	新進	94.02.01
應外系	助理教授	開一心	新進	94.02.01
技職所	副教授	劉威德	新進	94.02.01
電機系	助理教授	何前程	新進	94.02.01
數媒系	助理教授	莊育振	新進	94.02.01
財金系	助理教授	周淑卿	新進	94.02.01
財金系	助理教授	郭淑惠	新進	94.02.01
漢學所	教授	鄭定國	退休	94.02.01
文資系	助理	廖彩雲	新進	94.02.01
工管系	助理	高萱琪	新進	94.02.15
環科中心	助理	張源賢	新進	94.02.16
應外系	助理教授	游毓玲	辭職	94.02.01
應外系	講師	魯大衛	辭職	94.02.01
電算中心	助理	魏今陽	辭職	94.02.04
圖書館	助理	王稚榮	辭職	94.02.19
文資系	助理	林一琳	新進	94.03.01
電算中心	助理	李正成	新進	94.03.01
光電所	助理	謝宛縈	新進	94.03.01
出納組	組長	鄭翠雲	退休	94.03.01
光電所	助理	張文秀	辭職	94.03.01
應外系	助理教授	湯玉琦	辭職	94.03.01
文資系	助理	羅義廉	辭職	94.03.01
電算中心	助理	劉佳淇	辭職	94.03.01
出納組	組長	王淑芬	調升	94.03.03

(許淑娟, ext.2552)



指導老師－葉芳蘭女士（中）

紙花世界，心靈饗宴－記巧藝社成果展

「橋藝社」？NO！NO！我們和橋牌一點關係都沒有，千萬別誤會囉！是「巧藝社」！一個運用紙雕的技巧，也就是以紙作為素材，利用切、剪、轉、疊、黏等技法，來構成所需要的造型，製作不同題材與形式的紙花手藝社團。在這裡，妳絕對可以利用簡單的工具（像是紙張、剪刀、白膠、鐵線、粉彩筆……等等），加上一點兒耐性，再發揮一點點巧思，即可能創作出一個令自己驚喜也令家人、朋友讚嘆的美麗作品呢！

做紙花首要是「剪功」，即先把紙剪成各式花樣並刮軟；「捲功」，即把剪好的紙樣捲成各種花式；「壓功」，即把各種枝枝幹幹的形狀壓出來；黏功，即把花瓣枝葉黏合的功夫。做紙花需要心平氣靜、嫻靜安雅，心浮氣躁者，做出來的花，剪功一般直而硬，缺乏變化，花瓣或者長短不齊，或者歪歪扭扭；捲的紙也是細部粗糙，力道不勻。我們的指導老師考慮到同仁是第一次接觸紙花，這學期的作品均以入門為主，包括百管花、塔花、蓮花（葉）、相框、告示牌、節慶賀卡、絲紗蘿、棕色流蘇、百珍珠等，據說其中日本花紙藝（如百管花）是指導老師 2 年前到日本旅行時，發現在日本即使是路邊的雜草 都似插花的素材，回國後就積極尋找呈現日本花的材料，並請教日本花進口商各種花的學名，自創以進口紙配合個人的巧心慧思而完成的。

記得社團活動剛開始，老師就說要在期末辦個成果展，我們每個人都咋舌，想想有人可以把含苞待放的花朵作成盛開後幾近

凋零的模樣，誰敢有信心啊？漸漸地，或因工作繁忙，或因學習帶點挑戰性，也或因個人志趣不合，固定出席活動的人愈來愈少，大家心中的問號著實是愈來愈大，就像這樣「...??？」，老師還是說沒問題，就像這樣「...!!!」，身為社長，心中想的其實是和大家一樣，甚有過之無不及。但是啊！要尊師重道，老師說沒問題就是沒問題，一切就等到學期尾聲再說囉！

隨著時間的流逝，轉眼間，成果驗收的這天終於到來，社長盡責地開始以電話或當面疾催，「交作品囉！」，「一件不嫌少，二件也可以，愈多是愈好」，好不容易收集到二十多件作品，大家是你看看我，我看看你，忍不住的大笑起來，還開始對著別人的作品品頭論足，甚至是自我調侃，這時距正式展出其實只剩 10 天。

元月 17 日，在巧藝社師生相互勉勵並同心協力下，社團活動成果終於如期展出，地點選在行政大樓 1 樓中庭，為期 3 天，包括有指導老師葉芳蘭女士個人佳作及社員玉卿、宜純、向如、香嬉、瑞玲、秀蓉、惠貞、麗秀、丞秀等人的作品共三十

餘件，內容涵了紙藝（日本花、東南亞花）與紙雕（告示牌、相框、賀卡），琳琅滿目，美不勝收。活動期間，承蒙校長及諸多長官與同仁的蒞臨支持與鼓勵，同時也有媒體的採訪與報導，但這些都遠遠比不上丞秀、麗秀、惠貞、香嬉這段時日陪我一起努力走過來的點點滴滴感動在心頭，真的謝謝大家；當然最後更要感謝老師，如果不是您的堅持與信心，如果不是您的巧手與慧心，我們的作品絕對不可能有如此漂亮展出的一天！

在某種層面的意義上，這個展覽絕對是成功的，因為至少它證明了用雙手可以美麗生活，而用心可以豐富生命。（林好慈，ext. 2552）



巧藝社師生作品－百管花



巧藝社師生作品－夏茶



巧藝社師生作品－香水蓮



巧藝社師生作品－睡蓮



巧藝社現場教學